

ПРОТОКОЛ

№ 41

гр. Ботевград, 19.03.2024 г.

РАЙОНЕН СЪД – БОТЕВГРАД, I-ВИ НАК. СЪСТАВ, в публично заседание на деветнадесети март през две хиляди двадесет и четвърта година в следния състав:

Председател: Ц. Х.. П.

при участието на секретаря -

Сложи за разглеждане докладваното от Ц. Х.. П. Наказателно дело от общ характер № 20231810200792 по описа за 2023 година.

На именното повикване в 10:00 часа се явиха:

ЗА БРП СЕ ЯВЯВА ПРОКУРОР Г.

ПОДСЪДИМИЯТ К. Т. – ред.пр., чрез адв. П. Л. Б., се явява лично и с адв. П. Л. Б. от АК-Пловдив, с пълномощно от досъдебното производство.

ПОСТРАДАЛОТО ЛИЦЕ Г. Д. С. – ред.пр. не се явява.

адв. К. М. Д. от САК – ред.пр. не се явява.

СЪДЪТ, като взе предвид обстоятелството, че подсъдимият не е български гражданин, същият е гражданин на Република Турция и не владее български език, намира, че следва да му бъде назначен преводач от турски език на български език и обратно, поради което и на основание чл. 142 от НПК

О П Р Е Д Е Л И:

НАЗНАЧАВА Т. А. О. за преводач от турски език на български език и от български език на турски език на подсъдимия К. Т., по НОХД №792/2023 г. по описа на РС-Ботевград.

Снема самоличността на преводача

Т. А. О., родена на * г. в гр.София, българка, български гражданин, с постоянен адрес: *, омъжена, с висше образование, неосъждана, с ЕГН:*****.

Данните снети по лична карта.

Съдът предупреждава преводача за отговорността, която носи при даване на неверен превод, при разгласяване на данните по делото, съгласно чл. 290, ал.2 и чл. 360 от НК, както и за отговорността по чл. 149, ал.5 от НПК – при неявяване или при отказ да изпълни възложената му задача.

ПОДСЪДИМИЯТ К. Т., чрез преводача: Разбирам се добре с преводача на езика, на който говорим. Получил съм обвинителния акт и разпореждането на съда.

Съдът докладва постъпила молба с вх.№1700/23.02.2024 година от пострадалото лице Г. Д. С. чрез адв. К. М. Д. от САК, с която изразяват изричното си съгласие производството да бъде приключено със споразумение или да бъде гледано по реда на съкратеното съдебно следствие в зависимост от волята на подсъдимия, като оттеглят молбата си за конституиране като частен обвинител и изрично заявяват, че не желаят да бъдат конституирани в това качество.

По даване ход на делото

ПРОКУРОРЪТ: Да се даде ход на делото.

АДВ. Б.: Да се даде ход на делото.

ПОДСЪДИМИЯТ К. Т., чрез преводача: Да се даде ход на делото.

Съдът намира, че не са налице процесуални пречки за даване ход на делото за разглеждане в открито разпоредително заседание, при което

О П Р Е Д Е Л И:

ДАВА ХОД НА ДЕЛОТО за разглеждане в открито разпоредително заседание.

ПОСТАВЯ на обсъждане въпросите по чл.248, ал.1 от НПК, а именно:

1.ПОДСЪДНО ЛИ Е ДЕЛОТО НА СЪДА:

ПРОКУРОРЪТ: Делото е подсъдно на РС-Ботевград.

АДВ. Б.: Считам, че делото е подсъдно на Районен съд-Ботевград.

ПОДСЪДИМИЯТ К. Т., чрез преводача: Поддържам казаното от моя защитник.

2.ИМА ЛИ ОСНОВАНИЕ ЗА ПРЕКРАТЯВАНЕ ИЛИ СПИРАНЕ НА НАКАЗАТЕЛНОТО ПРОИЗВОДСТВО:

ПРОКУРОРЪТ: Не са налице такива основания.

АДВ. Б.: По тази точка считам също, че не са налице основания за прекратяване или спиране.

ПОДСЪДИМИЯТ К. Т., чрез преводача: Поддържам казаното от моя

защитник.

3.ДОПУСНАТО ЛИ Е НА ДОСЪДЕБНОТО ПРОИЗВОДСТВО ОТСТРАНИМО СЪЩЕСТВЕНО НАРУШЕНИЕ НА ПРОЦЕСУАЛНИТЕ ПРАВИЛА, ДОВЕЛО ДО ОГРАНИЧАВАНЕ НА ПРОЦЕСУАЛНИТЕ ПРАВА НА ОБВИНЯЕМИЯ, НА ПОСТРАДАЛИЯ ИЛИ НА НЕГОВИТЕ НАСЛЕДНИЦИ:

ПРОКУРОРЪТ: Считам, че не са допуснати такива нарушения.

АДВ. Б.: Не са допуснати такива нарушения.

ПОДСЪДИМИЯТ К. Т., чрез преводача: Поддържам казаното от моя защитник.

4.НАЛИЦЕ ЛИ СА ОСНОВАНИЯ ЗА РАЗГЛЕЖДАНЕ НА ДЕЛОТО ПО РЕДА НА ОСОБЕНИТЕ ПРАВИЛА:

ПРОКУРОРЪТ: В случая сме постигнали споразумение, поради което моля да разгледаме делото по реда на особените правила, глава XXIX от НПК.

АДВ. Б.: Налице са всички предпоставки делото да се гледа по чл.384 от НПК със споразумение.

ПОДСЪДИМИЯТ К. Т., чрез преводача: Съгласен съм с казаното от защитника ми.

5.РАЗГЛЕЖДАНЕТО НА ДЕЛОТО ПРИ ЗАКРИТИ ВРАТИ, ПРИВЛИЧАНЕТО НА РЕЗЕРВЕН СЪДИЯ ИЛИ СЪДЕБЕН ЗАСЕДАТЕЛ, НАЗНАЧАВАНЕТО НА ЗАЩИТНИК, ВЕЩО ЛИЦЕ, ПРЕВОДАЧ ИЛИ ТЪЛКОВНИК И ИЗВЪРШВАНЕТО НА СЪДЕБНИ СЛЕДСТВЕНИ ДЕЙСТВИЯ ПО ДЕЛЕГАЦИЯ:

ПРОКУРОРЪТ: Не са налице изискванията за прилагане на тези специални процедури.

АДВ. Б.: Нямаме такива искания за момента.

ПОДСЪДИМИЯТ К. Т., чрез преводача: Поддържам казаното от моя защитник.

6. ВЗЕТИТЕ МЕРКИ ЗА ПРОЦЕСУАЛНА ПРИНУДА:

ПРОКУРОРЪТ: Да се потвърди мярката.

АДВ. Б.: Моля да потвърдите към настоящия момент взетата вече мярка за неотклонение. Считам, че няма основания за изменение на същата.

ПОДСЪДИМИЯТ К. Т., чрез преводача: Поддържам казаното от моя защитник.

7. ИСКАНИЯ ЗА СЪБИРАНЕ НА НОВИ ДОКАЗАТЕЛСТВА:

ПРОКУРОРЪТ: Нямам искания.

АДВ. Б.: Нямам доказателствени искания.

ПОДСЪДИМИЯТ К. Т., чрез преводача: Поддържам казаното от защитника ми.

8. НАСРОЧВАНЕТО НА СЪДЕБНОТО ЗАСЕДАНИЕ И ЛИЦАТА, КОИТО СЛЕДВА ДА СЕ ПРИЗОВАТ ЗА НЕГО.

ПРОКУРОРЪТ: Моля да не се призоват свидетелите по списъка към обвинителния акт, тъй като сме постигнали споразумение.

АДВ. Б.: Моля да не се призовават свидетелите по делото.

ПОДСЪДИМИЯТ К. Т., чрез преводача: Поддържам казаното от моя защитник.

С оглед заявените становища от страните, съдът намира, че делото е местно и родово подсъдно на РС-Ботевград. Не са налице основания за прекратяване или спиране на наказателното производство. На досъдебното производство не са допуснати съществени процесуални нарушения ограничаващи правата на подсъдимия или на пострадалия. Не са налице основанията визирани от законодателя в чл.248, т.5 от НПК. По отношение мярката за неотклонение на подсъдимия, която е „подписка“ съдът намира, че следва да я потвърди към момента, поради което

О П Р Е Д Е Л И:

ПОТВЪРЖДАВА взетата по отношение на подсъдимия К. Т. мярка за неотклонение „подписка“.

ОПРЕДЕЛЕНИЕТО подлежи на обжалване с частна жалба и протест пред СОС в 7-дневен срок от днес.

РАЙОНЕН СЪДИЯ:

С оглед горното съдът

О П Р Е Д Е Л И:

ОБЯВЯВА, че на ДП не са допуснати съществени процесуални нарушения ограничаващи правата на подсъдимия.

С оглед на заявеното от страните съдът намира, че са налице основания за разглеждане на делото по реда на глава XXIX от НПК, поради което

На основание чл. 252, ал.1 от НПК съдът

О П Р Е Д Е Л И:

НАСРОЧВА делото за разглеждане по реда на глава XXIX от НПК и пристъпва към незабавното му разглеждане.

ДАВА ХОД НА ДЕЛОТО ПО РЕДА НА ГЛАВА XXIX ОТ НПК
СНЕМА САМОЛИЧНОСТТА НА ПОДСЪДИМИЯ

К. Т. - роден на *****г. *, турчин, турски гражданин, с основно образование, работи като *, женен, неосъждан, **.

Данните снети по лична карта и паспорт, след което ги връща същия.

На основание чл. 274, ал.1 от НПК съдът разяснява на страните правото им на отвод срещу съдията, прокурора и съдебния секретар.

ПРОКУРОРЪТ: Няма да правя отвод.

АДВ. Б.: Няма да правим отводи.

ПОДСЪДИМИЯ К. Т., чрез преводача: Няма да правя отводи.

На основание чл. 274, ал. 2 от НПК, съдът разяснява текстово правата на подсъдимия по чл. 55, 94, 97, 138, 279, ал.1, т.3 от НПК, чл.297, 298 и 299 от НПК, чл. 370, 371, т.1 и т.2 от НПК и чл. 372, ал.2 от НПК и чл. 384 от НПК.

ПОДСЪДИМИЯ К. Т., чрез преводача: Запознат съм с правата си.

ПРОКУРОРЪТ: Постигнали сме споразумение, което представям и моля да бъде одобрено, като желаем делото да се разглежда по реда на глава XXIX от НПК-„Решаване на делото със споразумение”.

АДВ. Б.: Даваме съгласие делото да приключи със споразумение, тъй като сме постигнали договореност с прокуратурата.

ПОДСЪДИМИЯ К. Т., чрез преводача: Давам съгласие делото да приключи със споразумение.

Съдът

О П Р Е Д Е Л И :
ДАВА ХОД НА СЪДЕБНОТО СЛЕДСТВИЕ
ДЕЛОТО СЕ ДОКЛАДВА

На основание чл.276, ал.1 от НПК, съдът извършва доклад, в който посочи основанията за образуване на съдебното производство – внесен от РП-Ботевград обвинителен акт срещу подсъдимия К. Т. за престъпление по чл. 343, ал.1, б. „б“ вр. чл.342, ал.1 от НК.

На основание чл.276, ал.2 от НПК, дава думата на прокурора да изложи обстоятелствата, включени в обвинението.

ПРОКУРОРЪТ: Постигнали сме споразумение за решаване на наказателното производство, моля да го приемете и одобрите по отношение на подсъдимия К. Т..

АДВ. Б.: Постигнали сме споразумение, което Ви представяме и моля да го приемете и одобрите, ако не противоречи на закона и морала.

ПОДСЪДИМИЯ К. Т., чрез преводача: Съгласен съм със споразумението. Моля да бъде одобрено.

Съдът намира, че следва да постави на разглеждане представеното проекто-споразумение за решаване на наказателното производство и

О П Р Е Д Е Л И :

ПОСТАВЯ на разглеждане проекто-споразумение за решаване на наказателно производство на осн. чл.384, ал.1 от НПК по отношение на подсъдимия К. Т..

ПОДСЪДИМИЯ К. Т., чрез преводача: Признавам се за виновен по обвинението. Разбирам обвинението срещу мен. Запознат съм със споразумението и знам, че има последиците на влязла в сила осъдителна присъда, след одобрението на съда. Доброволно съм го подписал. Давам съгласието си за така отразеното в споразумението и се отказвам от разглеждане на делото по общия ред.

Съдът на основание чл.384, ал.1 от НПК

О П Р Е Д Е Л И:

Вписва споразумение като същото следва да добие следния окончателен вид:

„Днес, 19.03.2024 г. в гр. Ботевград, по предложение на *Г. - районен прокурор на Районна прокуратура Ботевград се сключи настоящето споразумение за решаване на наказателно производство по прокурорска преписка Вх. № 1238/2022 г. на РП-Ботевград, ДП № 274/2022 г. по описа на РУ Ботевград, на основание чл. 375а, ал. 3 НПК и чл. 384 от НПК.

I. СТРАНИ

Споразумението се сключи между *Г. – районен прокурор на Районна прокуратура – Ботевград и адв. П. Б. – АК – Пловдив, упълномощен защитник на подсъдимия К. Т. п*, и със съгласието на подсъдимия К. Т..

II. ПРЕДВАРИТЕЛНИ УСЛОВИЯ

1. По отношение на подсъдимия К. Т. са налице законоустановените предпоставки за освобождаването му от наказателна отговорност с налагане на административно наказание по реда на чл. 78а НК, а именно:

- За престъплението по чл. 343, ал. 1, б. „б“, вр. чл. 342, ал. 1 НК, за което е привлечен към наказателна отговорност обвиняемият, се предвижда наказание лишаване от свобода до три години или пробация;

- Обвиняемият не е осъждан и не е освобождаван от наказателна отговорност по реда на по реда на Глава VIII, Раздел IV от НК;

- С престъплението не са причинени съставомерни имуществени вреди;

- Не са налице отрицателните предпоставки на чл. 78а, ал. 7 НК, ограничаващи приложението на института на освобождаване от наказателна отговорност с налагане на административно наказание.

2. На страните са известни правните последици на споразумението и същите са съгласни с тях, а именно, че след одобрението му от страна на първоинстанционния съд, определението на същия по чл. 382 НПК е окончателно, има последиците на влязла в сила осъдителна присъда за подсъдимия К. Т. и не подлежи на въззивна и касационна проверка;

III. ПРЕДМЕТ И УСЛОВИЯ НА СПОРАЗУМЕНИЕТО

1. С настоящото споразумение страните се съгласяват съдебното производство, да бъде решено със споразумение и да не се провежда съдебно разглеждане по общия ред;

2. Със споразумението страните постигат съгласие, че подсъдимия К. Т. с *

се признава за виновен, за това, че

на 31.08.2022 г. в землището на община Ботевград, обл. Софийска, по главен път I-1 в района на 193 км при управление на моторно превозно средство – товарна композиция, състояща се от * е нарушил правилата за движение по пътищата, както следва:

чл. 21, ал. 2 от ЗДвП Когато стойността на скоростта, която не трябва да се превишава, е различна от посочената в ал. 1, това се сигнализира с пътен знак.

чл. 21, ал. 1 ЗДвП При избиране скоростта на движение на водача на пътно превозно средство е забранено да превишава следните стойности на скоростта в km/h: Превозно средство от категория C+E извън населено място до 70 км/ч.

чл. 23, ал. 1 ЗДвП Водачът на пътно превозно средство е длъжен да се движи на такова разстояние от движещото се пред него друго превозно средство, че да може да избегне удряне в него, когато то намали скоростта или спре рязко.

и след въведена от Агенция „Пътна инфраструктура“, Областно пътно управление София временна организация на движението с пътен знак B26 ограничение на скоростта до 40 км/ч., като се е движил със скорост от 75 км/ч. по непредпазливост е причинил средна телесна повреда на Г. Д. С. от с. *, общ. Ботевград, счупване на челюст - изразяваща се в счупване на левия

горночелюстен синус и счупване на лявата зигоматична кост, която е анатомично и функционално свързана с горната челюст, което увреждане е причинило на пострадалата трайно затруднение на дъвченето и говоренето - престъпление по чл. 343, ал. 1, б. „б“ пр. 2, вр. чл. 342, ал. 1 от НК.

3. На основание чл. 343, ал. 1, б. „б“, вр. чл. 342, ал. 1 НК, вр. чл. 78а, ал. 1 НК и чл. 375а, ал. 2, вр. ал. 1 от НПК, страните се споразумяват подсъдимия К. Т. да бъде освободен от наказателна отговорност с налагане на административно наказание „Глоба“, в размер на 800 (осемстотин) лева;

6. Няма приобщени веществени доказателства.

7. Разноски по делото:

Страните се съгласяват на подсъдимия К. Т. да се възложат разноските, направени в хода на досъдебното производство, които са в общ размер на 1672,74 лв. (хиляда и шестстотин седемдесет и два лева и 74 ст.), да бъдат възложени в тежест на подсъдимия, като бъдат платени в полза на ОДМВР София, вносами по сметка IBAN BG65UNCR96603118086917, BIC код UNCRBGSF, „УНИКРЕДИТ БУЛБАНК“ АД гр. София.“

Настоящото споразумение се изготви и подписа от:

ПРОКУРОР:

/*Г./

ПОДСЪДИМ:

/ К. Т. /

ЗАЩИТНИК:

/адв. П. Б./

ПРЕВОДАЧ:

/Т. О./

ПРОКУРОРЪТ: Съгласна съм с условията на споразумението и го подписвам.

АДВ. Б.: Съгласен съм с условията и окончателния вид на споразумението и го подписвам.

ПОДСЪДИМИЯ К. Т., чрез преводача: Съгласен съм с условията и окончателния вид на споразумението и го подписвам.

Съдът намира, че така постигнатото споразумение не противоречи на закона и морала и следва да бъде одобрено, при което и на основание чл. 384, ал.1, вр. чл. 382, ал.7 от НПК

СПОРАЗУМЕНИЕ:

ОДОБРЯВА постигнато споразумение за решаване на наказателно производство по отношение на подсъдимия К. Т., сключено между прокурор при БРП *Г., адвокат П. Б., защитник на подсъдимия К. Т. и подсъдимия **К. Т.**, роден на *****г. *, турчин, турски гражданин, с основно образование, работи като *, женен, неосъждан, * **по което признава** същия за **ВИНОВЕН**, за това, че на 31.08.2022 г. в землището на община Ботевград, обл. Софийска, по главен път I-1 в района на 193 км при управление на моторно превозно средство – товарна композиция, състояща се от * е нарушил правилата за движение по пътищата, както следва: чл. 21, ал. 2 от ЗДвП *Когато стойността на скоростта, която не трябва да се превишава, е различна от посочената в ал. 1, това се сигнализира с пътен знак;* чл. 21, ал. 1 ЗДвП *При избиране скоростта на движение на водача на пътно превозно средство е забранено да превишава следните стойности на скоростта в km/h: Превозно средство от категория C+E извън населено място до 70 км/ч;* чл. 23, ал. 1 ЗДвП *Водачът на пътно превозно средство е длъжен да се движи на такова разстояние от движещото се пред него друго превозно средство, че да може да избегне удряне в него, когато то намали скоростта или спре рязко,* и след въведена от Агенция „Пътна инфраструктура“, Областно пътно управление София временна организация на движението с пътен знак В26 ограничение на скоростта до 40 км/ч., като се е движил със скорост от 75 км/ч. по непредпазливост е причинил средна телесна повреда на Г. Д. С. от с. *, общ. Ботевград, счупване на челюст - изразяваща се в счупване на левия горночелюстен синус и счупване на лявата зигоматична кост, която е анатомично и функционално свързана с горната челюст, което увреждане е причинило на пострадалата трайно затруднение на дъвченето и говоренето, за което и на основание чл. 343, ал. 1, б. „б“, вр. чл. 342, ал. 1 НК, вр. чл. 78а, ал. 1 НК и чл. 375а, ал. 2, вр. ал. 1 от НПК, го освобождава от наказателна отговорност, **като му налага** административно наказание „Глоба“, в размер

на 800.00 (осемстотин) лева.

ОПРЕДЕЛЕНИЕТО е окончателно.

СЪДЪТ

О П Р Е Д Е Л И:

ОСЪЖДА К. Т., роден на *****Г. *, турчин, турски гражданин, с основно образование, работи като *, женен, неосъждан, *, да заплати сумата в размер на 1672,74 лв. (хиляда шестстотин седемдесет и два лева и седемдесет и четири стотинки), за направени разноси в досъдебното производство, които да се внесат по сметка на ОДМВР София, IBAN BG65UNCR96603118086917, BIC: UNCRBGSF, банка „Уникредит Булбанк“ АД, гр. София, както и 5.00/ пет лева/ за служебно издаване на изпълнителен лист, платими по сметка на РС-Ботевград.

Съдът

О П Р Е Д Е Л И:

ПОСТАНОВЯВА на преводача Т. А. О. да бъде изплатено възнаграждение в размер на 150.00 /сто и петдесет/ лева, за осъществения превод от български език на турски език и обратно, в днешното съдебно заседание, както и пътни разноси, за които представя копие на талон на автомобил и касов бон, за което да се издаде разходен касов ордер.

Съдът служебно се занима с взетата по отношение на подсъдимия К. Т. мярка за неотклонение, която е „подписка” и намира, че с оглед на така наложеното наказание, следва да я отмени и

О П Р Е Д Е Л И:

ОТМЕНЯ взетата по отношение на подсъдимия К. Т. мярка за неотклонение „подписка”.

ОПРЕДЕЛЕНИЕТО относно мярката за неотклонение подлежи на обжалване и протест в 7-дневен срок от днес, пред СОС.

РАЙОНЕН СЪДИЯ:

СЪДЪТ намира, че с оглед на така постигнатото споразумение, следва да прекрати производството по НОХД №792/2023 година по описа на БРС и

О П Р Е Д Е Л И:

ПРЕКРАТЯВА производството по НОХД №792/2023г. по описа на БРС.

Протоколът се изготви в с.з., което приключи в 10:15 часа.

Съдия при Районен съд – Ботевград: _____

Секретар: _____